

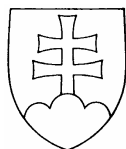
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 5076-22077/2013/Wit/571420108/ZK3

Košice 22.08.2013



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 82 ods. 1 a 5 v spojení s § 68 stavebného zákona, § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“) a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

dopĺňa

integrované povolenie

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 8599-2010/2011/Kov/571420108 zo dňa 25.01.2011 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 6308-22113/2011/Wit/571420108/Z1 zo dňa 05.08.2011 a č. 3009-15937/2013/Wit,Pal/571420108/Z2 zo dňa 24.06.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Tatranská mliekareň a.s.

Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok

Okres: Kežmarok

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **Tatranská mliekareň a.s.**

sídlo: **Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok**

IČO: **31 654 363**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je povolenie užívania a zmeny stavby **Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok** podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie mení a dopĺňa nasledovne:

Povoľuje užívanie a zmenu stavby

„Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok“

zrealizovanej v stavebnom objekte na pozemku parcelné č. 2338/1 - súpisné č. 2140, parcelné č. 2338/2 - súpisné č. 1554, parcelné č. 2339 - súpisné č. 2142 a parcelné č. 2336/1, v katastrálnom území Kežmarok, pre účely spracovanie srvátky ako vedľajšieho produktu pri výrobe syrov, mlieka a tvarohu,

pre stavebníka:

obchodné meno: **Tatranská mliekareň a.s.**
sídlo: **Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok**
IČO: **31 654 363**

Týmto rozhodnutím sa povoľuje užívanie a zmena stavby **Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok** podľa overenej projektovej dokumentácie, ktorá obsahuje stavebný objekt a prevádzkové súbory:

Stavebný objekt:

SO 01 Administratívno – sociálna budova

Prevádzkové súbory:

PS 01 Príjem srvátky
PS 02 Pasterizácia srvátky
PS 03 Chladenie a úschova smotany
PS 04 Úschova pasterizovanej srvátky
PS 05 Zahusťovanie srvátky metódou membránovej filtrácie - Reverznej osmózy
PS 06 Úschova zahustenej srvátky a permeátu
PS 07 Výroba upravenej vody
Kanalizácia a zásobovanie vodou
Teplo – ÚK
Vzduchotechnika
Elektroinštalácia
Prekládka stredotlakého plynovodu
Výroba a rozvod ľadovej vody

Podmienky pre užívanie a zmenu stavby **Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok** podľa § 82 ods. 4 stavebného zákona a § 20 písm. d) vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.:

- stavebník a prevádzkovateľ je povinný pri užívaní stavby dodržiavať všetky hygienické, bezpečnostné, protipožiarne predpisy, predpisy na ochranu životného prostredia a podmienky uvedené v integrovanom povolení vydanom IŽP Košice rozhodnutím č. 8599-

2010/2011/Kov/571420108 zo dňa 25.01.2011 v znení platných zmien, v ktorých boli určené podmienky na vykonávanie činností v prevádzke „Tatranská mliekareň a. s.“.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním bolo zistené, že počas prevádzkovania stavby **Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok** v skúšobnej prevádzke boli uskutočnené nepodstatné zmeny na stavbe, zakreslené v projektovej dokumentácii stavby - výkres pôdorys suterénu – nový stav, autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Petrom Dolhým č. osvedčenia 2159*A*1, overené v tomto konaní. Výkres tvorí prílohu tohto rozhodnutia pre stavebníka. V súlade s ustanoveniami § 78 a § 81 ods. 4 stavebného zákona boli tieto zmeny odsúhlasené IŽP Košice v tomto konaní, nakoľko skutočné zrealizovanie stavby sa podstatne neodchyľuje od projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v konaní o dodatočnom povolení stavby.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 stavebného zákona, § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 82 ods. 1 a 5 v spojení s § 68 stavebného zákona, § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj kolaudačné rozhodnutie stavby **Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok** a povolenie zmeny tejto stavby na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka Tatranskej mliekarene a.s., Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok zo dňa 28.06.2013. V žiadosti stavebník uviedol, že počas trvania skúšobnej prevádzky boli na stavbe zrealizované nepodstatné zmeny – v sklade chemikálií bol zrealizovaný veľín z dôvodu zvýšenej hladiny hluku.

IŽP Košice vydal pod č. 390-1168/2013/Wit/571420108/K1 zo dňa 21.01.2013 rozhodnutie, ktorým povolil dočasné užívanie stavby „**Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok**“ na skúšobnú prevádzku v termíne trvania 6 mesiacov.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa – stavebníka o vydanie povolenia pre užívanie a zmenu stavby **Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok** podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Spoločnosť Tatranská mliekareň a.s., požiadala súčasne s podanou žiadosťou o zníženie správneho poplatku o 50 % v zmysle čl. II ods. 1 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov za podanú žiadosť z 500 eur na 250 eur. IŽP Košice vyhovel žiadateľovi listom č. 5076-22076/57/2013/Wit zo dňa 20.08.2013 a znížil správny poplatok na 250 eur. Správny poplatok za podanie žiadosti bol zaplatený vo výške 250 eur podľa položky č. 171a) písm. c) Splnomocnenia 1 Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, § 80 ods. 1 v spojení s § 61 ods. 1 stavebného zákona a § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní upovedomil žiadateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 5076-18800/57/2013/Wit/ZK3 zo dňa 15.07.2013. IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a súčasne podľa § 80 v spojení s § 61 ods. 3 stavebného zákona a § 21 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov k prerokovaniu predloženej žiadosti nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 30.07.2013, na ktorom bolo zistené, že na stavbe Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok boli uskutočnené nepodstatné zmeny na stavbe, zakreslené v projektovej dokumentácii stavby - výkres pôdorys suterénu – nový stav, autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Petrom Dolhým č. osvedčenia 2159*A*1, overené v tomto konaní. Výkres tvorí prílohu tohto rozhodnutia pre stavebníka. V súlade s ustanoveniami § 78 a § 81 ods. 4 stavebného zákona boli tieto zmeny odsúhlasené IŽP Košice v tomto konaní, nakoľko skutočné zrealizovanie stavby sa podstatne neodchyľuje od projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v konaní o dodatočnom povolení stavby. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Kežmarku sa k uvedeniu stavby do užívania písomne vyjadrilo do protokolu z ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním.

IŽP Košice podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 15 dňovú lehotu.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj kolaudačné rozhodnutie v spojení so zmenou stavby Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok, boli zaslané a doložené tieto vyjadrenia a stanoviská účastníkov konania a dotknutých orgánov a nasledovné doklady:

- záväzné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade č. KK 1937/2/2013 zo dňa 01.08.20103,
- záväzné stanovisko Inšpektorátu práce Prešov č. IPV-54-04-2.2/ZS-C22,23-13 zo dňa 06.08.2013,
- stanovisko Regionálnej a potravinovej správy v Poprade č. 1747/13 zo dňa 09.08.2013,
- stanovisko Obvodného úradu životného prostredia Kežmarok, úseku ŠVS č. 2013/00961-2/Bo zo dňa 09.08.2013,
- stanovisko Obvodného úradu životného prostredia Kežmarok, úseku ŠSOH č. 2013/00938-2/Ká zo dňa 30.07.2013
- vyhodnotenie skúšobnej prevádzky,
- geometrický plán na zameranie stavieb č. 62/2012 overený Správou katastra Kežmarok dňa 24.10.2012.

Účastníci konania a dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj kolaudačné rozhodnutie v spojení so zmenou stavby Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok pripomienky a námety.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo kolaudačné konanie v spojení s konaním o zmene stavby Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov a vykonaného kolaudačného konania v spojení s konaním o zmene stavby, ako špeciálny stavebný úrad zistil, že stavba Zhodnotenie srvátky v Tatranskej mliekarni a.s. Kežmarok je ukončená a je schopná bezpečnej a nerušenej prevádzky, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Tatranská mliekareň a.s., Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok
2. Mesto Kežmarok, zastúpené primátorom, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
3. VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava
4. SLSP, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
5. OTP Banka Slovensko, a.s., Štúrova 5, 813 54 Bratislava
6. Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava
7. Ing. Ján Korytár, Fedinova 6, 851 01 Bratislava 5

Na vedomie:

1. Mesto Kežmarok, stavebný úrad, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
2. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠVS, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
3. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOH, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
4. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOPaK, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad
6. Regionálna veterinárna a potravinová správa Poprad, Partizánska 83, 058 01 Poprad
7. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Kežmarku, Huncovská č. 38, 060 01 Kežmarok
8. Inšpektorát práce v Prešove, Konštantínova 6, 080 01 Prešov